

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA
FACULTAD DE HUMANIDADES
CARRERA: LETRAS

1845/17

ASIGNATURA: LENGUA Y CULTURA LATINAS I

EQUIPO DE CÁTEDRA: NATALIA RUIZ DE LOS LLANOS, CAROLINA RIESZER, MILAGRO RUBIO.

PLAN DE ESTUDIO: 2000

HORAS SEMANALES: 3 (TRES)

RÉGIMEN DE CURSADO: ANUAL

AÑO LECTIVO: 2017

CONDICIONES PARA REGULARIZAR LA MATERIA:

Régimen regular:

- 75% de aprobación de trabajos prácticos, cada uno de ellos con posibilidades de recuperación.
- 2 parciales aprobados con calificación 4 (cuatro), ambos con posibilidades de recuperación.

Nota: La asignatura opta por la modalidad de clases teóricas-prácticas por considerar que esta es la más apropiada para una materia de segundo año que profundiza los aspectos morfosintácticos de la lengua latina. En este sentido, es necesario articular trayectorias de enseñanza-aprendizaje dinámicas, para contribuir a un mayor afianzamiento de las diferentes instancias de aprendizaje (tanto en el orden de lo teórico como de lo práctico). Todas las instancias de evaluación cuentan con sus respectivos recuperatorios.

Examen final de estudiantes libres:

Por tratarse de una asignatura teórico-práctica, los estudiantes en condición de libre deben rendir el programa completo (el último aprobado por el Consejo Directivo). En cuanto a la modalidad del examen, este se tomará escrito, con dos componentes: por un lado el desarrollo de los conceptos teóricos y, por otro, la traducción de un texto y ejercicios de morfología nominal y verbal.

OBJETIVOS GENERALES

Que el estudiante logre:

- Actualizar y adquirir conocimientos de los sistemas fonético, morfológico, sintáctico y lexical de la lengua latina que permitan acercarse al texto mediante la traducción y así inferir sus posibles significados.
- Aplicar los conocimientos morfológico, sintáctico y lexical al análisis, traducción y comprensión de textos de autores latinos de dificultad creciente.
- Obtener competencias que posibiliten relacionar la teoría con la práctica.
- Desarrollar competencias para abordar el texto no sólo en su dimensión lingüística y textual, sino también cultural e histórica.
- Ser capaces de establecer el diálogo con la cultura gestadora de la nuestra a través de los textos.

Reconocer los valores lingüísticos, culturales, sociales y estéticos presentes en los textos.

CONTENIDOS

I. Morfología y Sintaxis

- Morfología nominal: Las cinco declinaciones y sus particularidades. Adjetivos de primera y segunda clases. Grados de significación del adjetivo: comparativos y superlativos regulares e irregulares. El pronombre: posesivos, demostrativos, personales e indefinidos.
- Morfología verbal: Verbo *esse* y sus compuestos: modos indicativo, subjuntivo, imperativo, infinitivo y participio. Las cuatro conjugaciones regulares en voz activa y voz pasiva: modos indicativo, subjuntivo, imperativo, infinitivo, participio, gerundio y supino. Verbos irregulares *possum, volo, nolo, malo, fero, fio, eo*: conjugación completa de voz activa y pasiva en el caso de *fero* y *fio*.
- Sintaxis de la oración simple: Sujeto. Predicativo obligatorio. Complemento vocativo. Objeto directo. Complemento de especificación (Complemento del nombre). Objeto indirecto. Aposición. Complementos circunstanciales: Compañía. Medio. Modo. Causa. Agente. Tema o argumento. Privación. Complementos de lugar (*ubi, unde, quo, qua*). Complementos de tiempo (*quando, quousque, quamdiu, quandudum*). Segundo término de la comparación. Genitivo partitivo.
- Sintaxis de la oración compuesta por yuxtaposición y coordinación: Propositiones yuxtapuestas. Propositiones coordinadas copulativas, disyuntivas, adversativas, causales, ilativas o consecutivas.
- Sintaxis del verbo: El participio: adjetivo verbal. Participio coniunctum. El infinitivo sustantivo verbal: Infinitivo sujeto e infinitivo objeto.

II. Cultura

- La leyenda de la fundación de Roma: De Troya a Roma. Eneas, héroe romano.
- Roma monárquica: período que abarca la monarquía. Los reyes romanos. Organización política y social. La reforma de Servio Tulio. El ejército. La religión.
- Roma republicana: período que abarca la república. Política exterior e interior. Organización política y social. El *cursus honorum*. Vida cotidiana en la Roma republicana del siglo I a.C. La religión.
- Roma imperial: período que abarca el Imperio Romano. El principado. Organización política y social. Juegos y espectáculos. La religión. *Mores maiorum*. (siglo I a.C y d.C.)

III. Traducción

Los estudiantes traducirán:

- Textos adaptados de autores clásicos (Floro, Plutarco, Eutropio, Tito Livio, entre otros).
- Textos pertenecientes a autores clásicos: Selección de fábulas de Fedro.

Observaciones: La complejidad de los textos clásicos es acorde a los contenidos aprendidos por los estudiantes en Lengua y Cultura Latinas I. Por lo tanto se seleccionarán fábulas de Fedro que no presenten dificultades sintácticas.

BIBLIOGRAFÍA

I. Morfología y sintaxis

- Aspa y García (1962): *Lucius et Quintus*, Madrid, COCULSA.
- Berge, D., Gomes de Castro, L., Muller, F.R. (2012): *Ars Latina*, Brasil, Editora Vozes.
- Bermejo Fernández, Aurelio: *Método de Latín*, Madrid, Editorial Alfonsópolis.
- Collection Morisset (1985): *Precis de Grammaire des Lettres Latines*, París, Magnard.
- Deleani y Vermander (1982): *Initiation a la Langue Latine et a son systeme*, París, Sedes.
- Di Tillio, Zopito (2016): *Nuovissime versioni dal Latino con traduzione per il primo biennio delle scuole superiori*, Ortona, Casa Editrice Vestigium
- Fernández Belén, Hernández García, López Martín; Muras Sanmartín (1998): *Latín*, Madrid, Akal.
- Flocchini, N., Guidotti Bacci, P., Moscio, M. (2002): *Nuovo comprendere e tradurre- Grammatica descrittiva e contrastiva della lingua latina- Materiali di lavoro Volume I*, Milano, Edizione Bompiani.
- Flocchini, N., Guidotti Bacci, P., Moscio, M. (2002): *Nuovo comprendere e tradurre- Grammatica descrittiva e contrastiva della lingua latina- Manuale*, Milano, Edizione Bompiani.
- Gason, Baudiffier, Thomas (1985): *Initiation aux lettres latines 3º*, París, Magnard.
- Gason, Lambert, Tréziny (1996): *Invitation au Latin. D'Énée à César*, París, Magnard.
- (1996): *Invitation au Latin. De César à Marc-Aurèle*, París, Magnard
- Gómez Molero y otros (1998): *Jugando a latín*, Madrid, Ediciones Clásicas.
- Griffin, R. M. (1995): *Gramática latina de Cambridge*, Cambridge University Press (versión española de José Hernández Vizúete)
- Guillén (1979): *Gramática Latina*, Salamanca, Sígueme.
- Mandrizzato (1993): *Il piacere del Latino*, Milano, Mondadori.
- Orberg, Hans H. (2010): *Lingua Latina per se illustrata- Pars I Familia Romana*, Hungary, Edizioni Accademia Vivarium Novum.
- Orberg, Hans H. (2010): *Lingua Latina per se illustrata- Pars II Roma Aeterna*, Hungary, Edizioni Accademia Vivarium Novum.
- Palmer (1974): *Introducción al Latín*, Barcelona.
- Royo, Marta (1983): *Latín I, lengua y civilización*, Buenos Aires, Colihue.
- Rubio (1966): *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona.
- Ruiz de los Llanos y Cornejo (2000): *Linguam Latinam discamus*, Salta.
- (2004): *Lengua y Cultura Latinas I*, Salta.

- Sanchis Llacer y Sancho Cremades (1997): *Latín I*, Madrid, Mc Graw Hill.
Sanchis Llacer y Ballester Cifre (1997): *Latín I*, Madrid, Mc Graw Hill.
Segura Munguía (1971): *Ejercicios latinos*, Barcelona, Bosch.
----- (1974): *Primer Libro de Latín*, Barcelona, Bosch.
Tantucci, V., Roncoroni, A., Cappelletto, P., Galeotto, G., Sada, E. (2012): *Il Tantucci Laboratorio 1*, Milano, Poseidonia Scuola.

II. Cultura

- André, Hus (2005): *La Historia en Roma*, Madrid, Siglo XXI.
Barrow (1982): *Los Romanos*, México. Reimp. en Argentina.
Bayet, Jean (1996): *Literatura Latina*, Madrid, Ariel.
Beare (1964): *La escena romana*, Buenos Aires, Eudeba.
Bignone (1960): *Historia de la Literatura Latina*, Buenos Aires, Losada.
Brunt (1973): *Conflictos sociales en la República Romana*, Buenos Aires, Eudeba.
Caballero de del Sastre – Rabaza (comps.) (2003): *Discurso, poder y política en Roma*, Santa Fe, Homo Sapiens.
Carcopino (1984): *La vida cotidiana en Roma*, Buenos Aires, Hachette.
Espinós y otros (1993): *Así vivían los romanos*, Madrid, Anaya.
Fernández Vega (2003): *La casa romana*, Madrid, Akal.
Grant (1960): *Diccionario de mitología griega y romana*, Buenos Aires, Paidós.
Grimal (1960): *El siglo de Augusto*, Buenos Aires, Eudeba.
Grimal, Pierre (1981): *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós.
Homo (1958): *Las instituciones políticas romanas*, Buenos Aires, Uthea.
(1965): *Nueva Historia de Roma*, Barcelona, Iberia.
Howatson (1991): *Diccionario de la Literatura Clásica*, Madrid, Alianza.
Macías – Alta Axarquía (1997): *Cultura Clásica*, Madrid, Mc Graw Hill.
Mainero (2001): *Religión y mito en el mundo grecorromano*, Buenos Aires, UBA.
Martín – Gaillard (1981): *Les Genres Litteraires a Rome*, París, Scodel.
Michelet (1953): *Historia de Roma*, Buenos Aires, Argonauta.
Paoli (1984): *La vida en la antigua Roma*, Barcelona, Iberia.
Pericot, Ballesteros (1978): *Historia de Roma*, Barcelona, Montaner y Simón.

III. Traducción

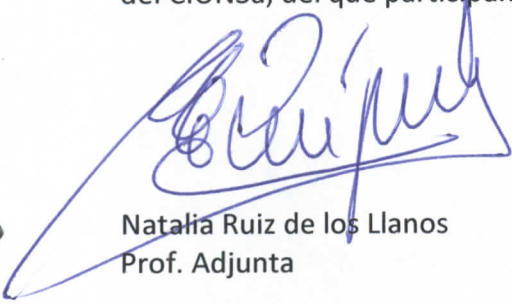
- Fedro (1958): *Fábulas esópicas*, Barcelona, Bosch. (Trad. de Luis Segalá y Estalella).

Diccionarios

- (1961): *Blanquez Fraile*, Barcelona, Sopena.
(1963): *De Andrea*, Buenos Aires, Sopena.
(1966): *Macchi*, Buenos Aires, Don Bosco.
(1968): *Spes*, Barcelona, Bibliográfica.

ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN Y/O EXTENSIÓN, QUE SE PREVEA INICIAR O CONTINUAR A LO LARGO DEL AÑO O CUATRIMESTRE:

Se continuará con las actividades planteadas en el Proyecto de Investigación N° 2080 del CIUNSa, del que participan estudiantes de la cátedra.



Natalia Ruiz de los Llanos
Prof. Adjunta



Carolina Rieszter
J.T.P.



Milagro Rubio
J.T.P.